

Germany-Trier: Bookbinding services

OJ S 209/2021 27/10/2021

Contract award notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Universität Trier
Postal address: Universitätsring 15
Town: Trier
NUTS code: DEB21 Trier, Kreisfreie Stadt
Postal code: 54296
Country: Germany
E-mail: winkler@uni-trier.de
Internet address(es):
Main address: <https://www.uni-trier.de>

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Education

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Buchbindearbeiten der Universitätsbibliothek Trier
Reference number: 3302403001/1710008001_BuBi2021

II.1.2. Main CPV code

79971200 Bookbinding services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung ist die Vergabe für einen Rahmenvertrag über die Buchbindearbeiten der Universitätsbibliothek Trier.
Voraussetzung für die Berücksichtigung des Angebotes ist die Anfertigung eines Probeauftrags nach Maßgabe der im Leistungsverzeichnis beschriebenen Erläuterungen zum Probeauftrag [Nummer 2 "Probeauftrag"].
Termine Probeauftrag
Die Probeaufträge können auf Anforderung an den folgenden Terminen in der Universitätsbibliothek Trier, Einbandstelle, Universitätsring 15, 54296 Trier nach vorheriger Terminabsprache von Bietern abgeholt werden:

16.07.2021, 23.07.2021, 30.07.2021.

Die Abholanforderungen müssen mindestens einen Tag vor dem Abholtermin an folgende Kontaktperson in der Universitätsbibliothek gerichtet werden:

Herr Bastian Irsch
(Bestandserhaltung)

irsch@uni-trier.de

Raum: BZ04

Tele.: +49 (0)651 201-2415

Die o.g. Kontaktperson in der Bibliothek stellt lediglich die Probeaufträge zur Abholung bereit. Es erfolgen keine Erläuterungen oder Beantwortung von Fragen zu den Vergabeunterlagen. Diese sind schriftlich über das Vergabeportal einzureichen.

Der Probeauftrag muss spätestens am 18.08.2021 bis 11:00 Uhr bei der Vergabestelle (Universität Trier, Gebäude V, Raum 118, Universitätsring 15, 54296 Trier) persönlich und in einem verschlossenen Paket abgegeben werden. Der Erhalt des Probeauftrags wird entsprechend quittiert.

Bitte vereinbaren Sie vorab einen Termin mit der Vergabestelle:

Frau Natalie Winkler

winkler@uni-trier.de

Raum: V118

Tele.: +49 (0)651 201-4308

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 54 780,00 EUR

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEB21 Trier, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Universität Trier Universitätsring 15 54296 Trier

Erfüllungsort: Universitätsbibliothek Trier Einbandstelle BZ 05 Universitätsring 15 54296 Trier

II.2.4. Description of the procurement

Die Bibliothek der Universität Trier besteht aus einer zentralen Hochschulbibliothek. Es gibt keine dezentralen Bibliotheken.

Die aufzubewahrenden Medien werden über einen sehr langen Zeitraum archiviert und müssen auch intensiver Benutzung standhalten. Zielsetzung ist die Anfertigung von Einbänden in der vom Auftraggeber vorgegebenen Zeit, die unter Beachtung der Gütebestimmungen der RAL-RG 495 und deren Ergänzungen sowie nach DIN 33902 auszuführen sind.

In den Jahren 2018 bis 2020 wurden durchschnittlich 3.900 Bände (Ganzgewebe Zeitschriften: 2.000, Ganzgewebe Monographien: 1.000, Sichtbroschur Zeitschriften: 200, Sichtbroschur Monographien: 700) pro Jahr gebunden. Die

Bände werden ausschließlich in Klebebindung erstellt. Der Anteil der Bände mit verlagseigener Einbanddecke liegt bei ca. 10%.

Die Arbeit erfolgt nach dem Auftragsschein (enthält auch den Liefertermin).

Das Bindegut ist nach den "Ergänzende Bestimmungen zur Ausführung der Buchbindearbeiten für die Universitätsbibliothek", Stand Juni 2021 (siehe Leistungsverzeichnis) und der "DIN 33902: Information und Dokumentation - Anforderungen an das Binden von

Bibliotheks-, Archiv- und anderem Schriftgut bzw. anderen Druckerzeugnissen aus Papier zum Gebrauch in Archiven und Bibliotheken" zu bearbeiten. Es muss ausschließlich Bibliotheksleinen Durabel verwendet werden.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Zuschlagskriterien:

Der Zuschlag kann nur erteilt werden, sofern ein vollständiges Angebot vorliegt.

Nur wenn ein Unternehmen geeignet ist und nicht in entsprechender Anwendung der §§ 123 oder 124 GWB auszuschließen ist, erfolgt die Bewertung des Angebotes nach den folgenden Wertungskriterien.

Maßgeblich für die Bewertung und die Beurteilung der Wirtschaftlichkeit der Angebote zu den angefragten Leistungen ist das im Leistungsverzeichnis [LV] beschriebene Bewertungsschema, das auf die Ermittlung einer Gesamtpunktzahl abzielt.

Den Zuschlag erhält das wirtschaftlichste Angebot. Bei Wertgleichheit entscheidet das Los.

Je größer der Wert (=W) ist, desto wirtschaftlicher ist das Angebot.

Zur Berechnung findet folgende Formel Anwendung:

Formel für die Berechnung des wirtschaftlichsten Angebots (W):

$W = L/P \text{ (Leistungspunkte/Angebotspreis)} \cdot 1000$

Der Angebotspreis errechnet sich nach den unter Nummer 5 im Leistungsverzeichnis aufgeführten Punkten.

Die Leistungspunkte ergeben sich aus dem nachfolgenden Kriterium:

- Qualität nach DIN 33902, RAL-RG 495 und Ergänzende Bestimmungen (s. 3.5 LV) gemäß Probeauftrag 500 Punkte

Wertung des Probeauftrags = maximal 500 Leistungspunkte

Der Probeauftrag ist seinerseits in Unterkriterien aufgeteilt:

[Qualität, Maximale Punkte, Gewichtung, Rechenweg, Leistungspunkte]

Einhaltung der Bindevorgaben 30 %

Handwerkliche Qualität 30%

Prägung 20 %

Verwendete Materialien 20%

5 Punkte = Hervorragende Ausführung bzw. Erfüllung der Bindearbeit, die Vorgaben der DIN 33902, RAL-RG 495 und Ergänzende Bestimmungen (s. 3.5 LV) wurden in einem besonderen Maße erfüllt.

4 Punkte = Überdurchschnittliche bis sehr gute Ausführung bzw. Erfüllung der Bindearbeit, die Vorgaben DIN 33902, RAL-RG 495 und Ergänzende Bestimmungen (s. 3.5 LV) wurden voll erfüllt.

2-3 Punkte = Gute bis befriedigende Ausführung bzw. Erfüllung der Bindearbeit, die Vorgaben der DIN 33902, RAL-RG 495 und Ergänzende Bestimmungen (s. 3.5 LV) wurden erfüllt.

1 Punkte = Mangelhafte bis ausreichende Ausführung bzw. Erfüllung der Bindearbeit, die insgesamt nur teilweise an die Vorgaben der DIN 33902, RAL-RG 495 und Ergänzende Bestimmungen (s. 3.5 LV) heranreicht.

0 Punkte = Unzureichende bis inakzeptable Ausführung bzw. Erfüllung der Bindearbeit, diese erfüllt in keiner Weise die Vorgaben der DIN 33902, RAL-RG 495 und Ergänzende Bestimmungen (s. 3.5 LV).

5 Preisangebot

a) Es sind Pauschalpreise für die entsprechenden Einband-Kategorien anzugeben. Diese Preise sollen sämtliche Kosten für alle anfallenden Leistungen und Entgelte der Leistungsbeschreibung (siehe LV Nr. 3) beinhalten.

Weitere Kosten werden vom Auftraggeber nicht übernommen.

b) Die Preise sind ohne Umsatzsteuer anzugeben!

[Buchbindearbeiten, Bände, Einzelpreis netto Euro, Gesamtpreis netto in Euro

Staffel 1: Ganzgewebeeinband Zeitschriften [2.000]

Staffel 2: Band in mitgelieferter Einbanddecke mit Klebebindung Zeitschriften [200]

Staffel 3: Ganzgewebeeinband Monographien [1.000]

Staffel 4: Sichtbroschur Zeitschriften [200]

Staffel 5: Sichtbroschur Monographien [700]

Summe Staffelpreise 1-5

Die Einzelpreise sind Festpreise, in denen sämtliche Leistungen des Auftragnehmers nach Maßgabe der Vergabeunterlagen enthalten sind, einschließlich Spesen, Abholung und Anlieferung etc. sowie aller Material- und Nebenkosten.

Berechnungsformel Angebotspreis

Gesamtpreis der Staffeln 1-5 = Angebotspreis

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2021/S 134-356786](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 3302403001/1710008001_BuBi2021

Title:

Buchbindearbeiten der Universitätsbibliothek Trier

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

01/10/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Buchbinderei Zimmer

Postal address: Josef-Bitschnau-Str. 55

Town: Kerpen-Horrem

NUTS code: DEA27 Rhein-Erft-Kreis

Postal code: 50169

Country: Germany

E-mail: info@buchbinderei-zimmer.de

Internet address: <http://www.bucheinband.com>

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 65 664,00 EUR

Lowest offer: 54 780,00 EUR / Highest offer: 55 650,00 EUR taken into consideration

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Voraussetzung für die Berücksichtigung des Angebotes war die Anfertigung eines Probeauftrags nach Maßgabe der im Leistungsverzeichnis beschriebenen Erläuterungen zum Probeauftrag [Nummer 2 "Probeauftrag"].

Bekanntmachungs-ID: CXPDYDCYMPM

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Postal address: Stiftsstraße 9

Town: Mainz

Postal code: 55116

Country: Germany

Telephone: +49 613116-2234

Fax: +49 613116-2113

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Postal address: Stiftsstraße 9

Town: Mainz

Postal code: 55116
Country: Germany
Telephone: +49 613116-2234
Fax: +49 613116-2113

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen.

Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)).

Die o. a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist.

Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Postal address: Stiftsstraße 9

Town: Mainz

Postal code: 55116

Country: Germany

Telephone: +49 613116-2234

Fax: +49 613116-2113

VI.5. Date of dispatch of this notice

22/10/2021